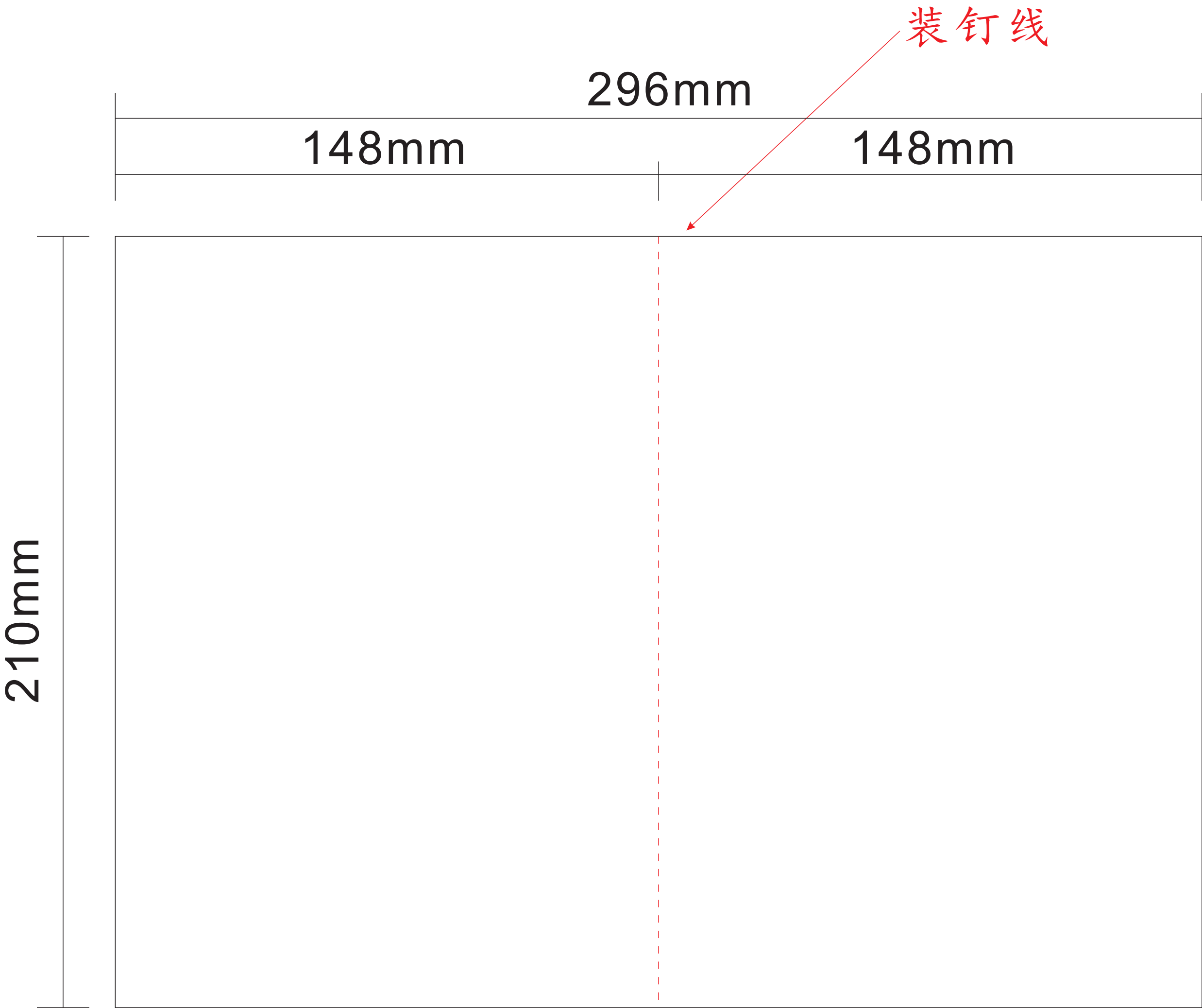


- 1、说明书纸张规格A4（296*210mm）；双面印刷；
- 2、说明书需装订成A5小册子，页码顺序1、2、3.....；
- 3、图纸为按顺序的页码；
- 4、每页带裁切框，印刷只印裁切框内的内容。



要求说明：

1、单位:mm

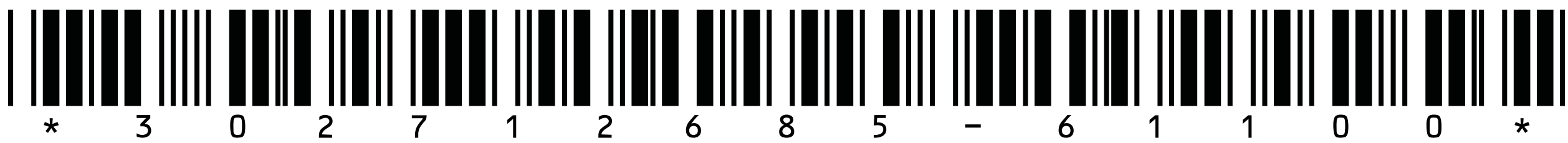
2、外型公差:±1mm

3、加工处理:裁切、钉合

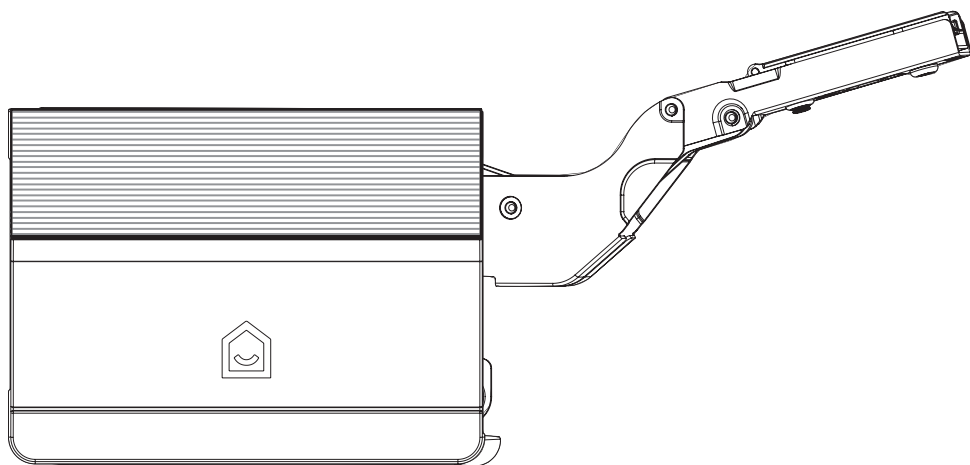
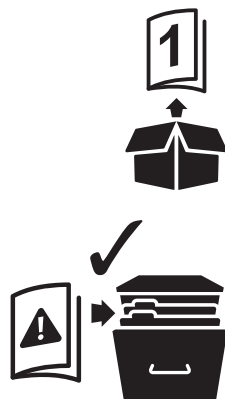
4、测试项目: ☐ 落下测试 ☐ 震动测试

5、印刷: K

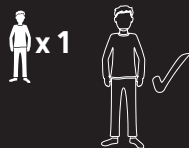
更改通知单号			签 名		日 期	备 注
制 图	黄伟燕	2020. 02. 11	材 质	70g普通双胶纸	DTC 东泰	
审 核			厚 度	0.1mm	存货名称	GoodHome唛重型上翻说明书
批 准			品 牌	GoodHome	产品编号	SF00AM02B/SF00AD02B
此设计图适用于GoodHome唛重型上翻说明书印刷要求。			客户代码	WU0190	规格型号	A4(296x210mm)(订成A5小册子)
			版 号	A3	图 号	302712685-61100



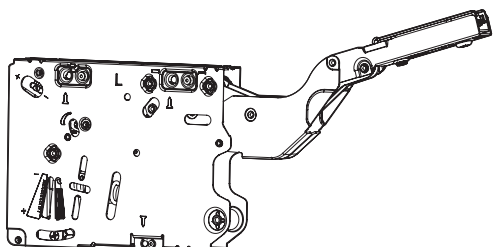
enden



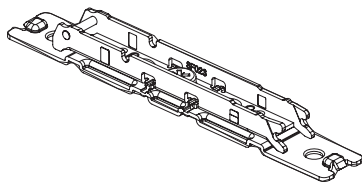
Lift up kit



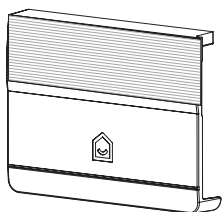
x 1



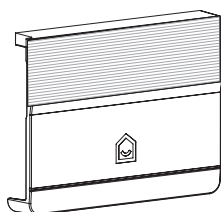
[01] x 2



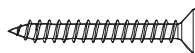
[02] x 2



[03] x 1



[04] x 1



[05] x 6



[06] x 8



EN Installation
PL Montaż

FR Installation
RO Instalare

01

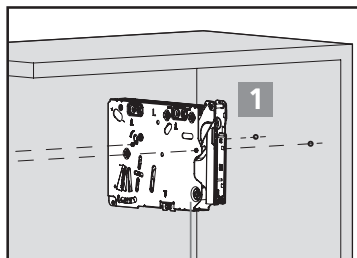


[01] x 2

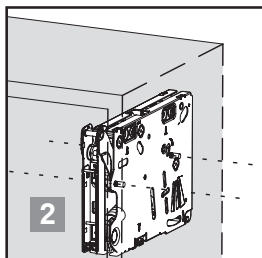


[05] x 6

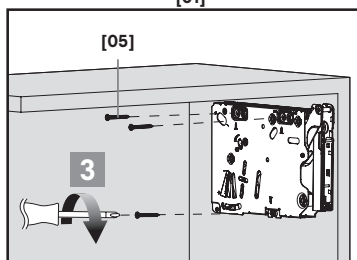
x2



[01]

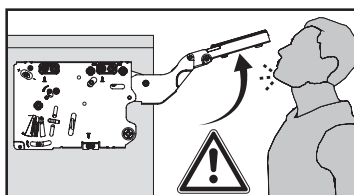


2

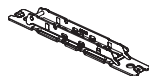


[05]

3



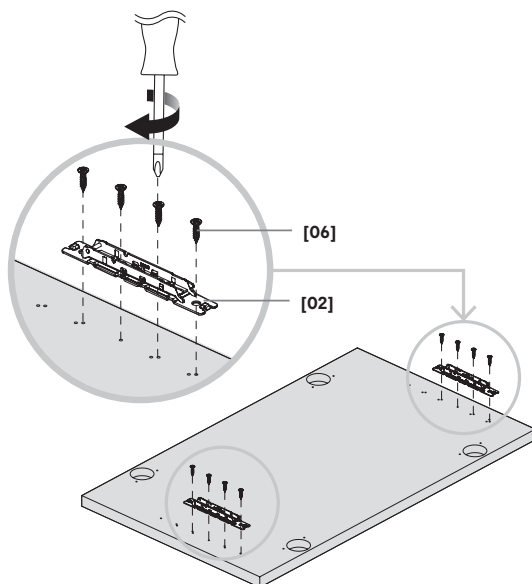
02



[02] x 2



[06] x 8

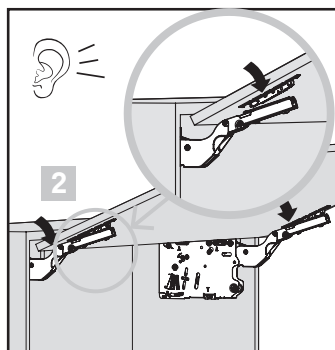
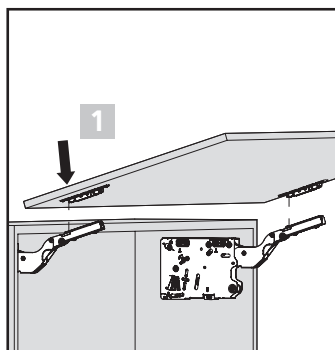




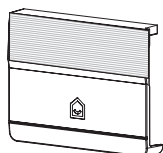
EN Installation
PL Montaż

FR Installation
RO Instalare

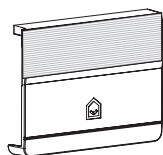
03



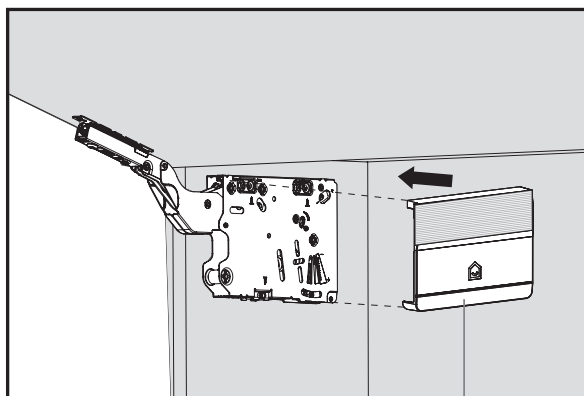
04



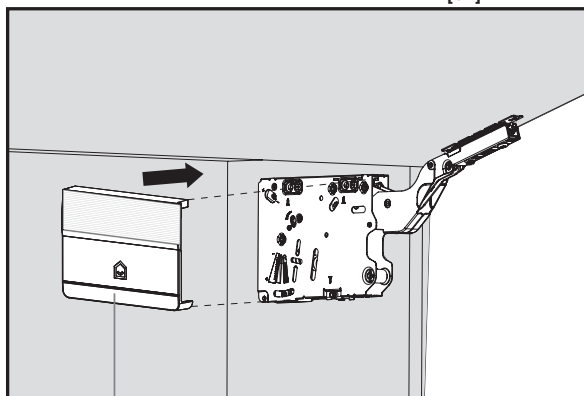
[03] x 1



[04] x 1



[04]



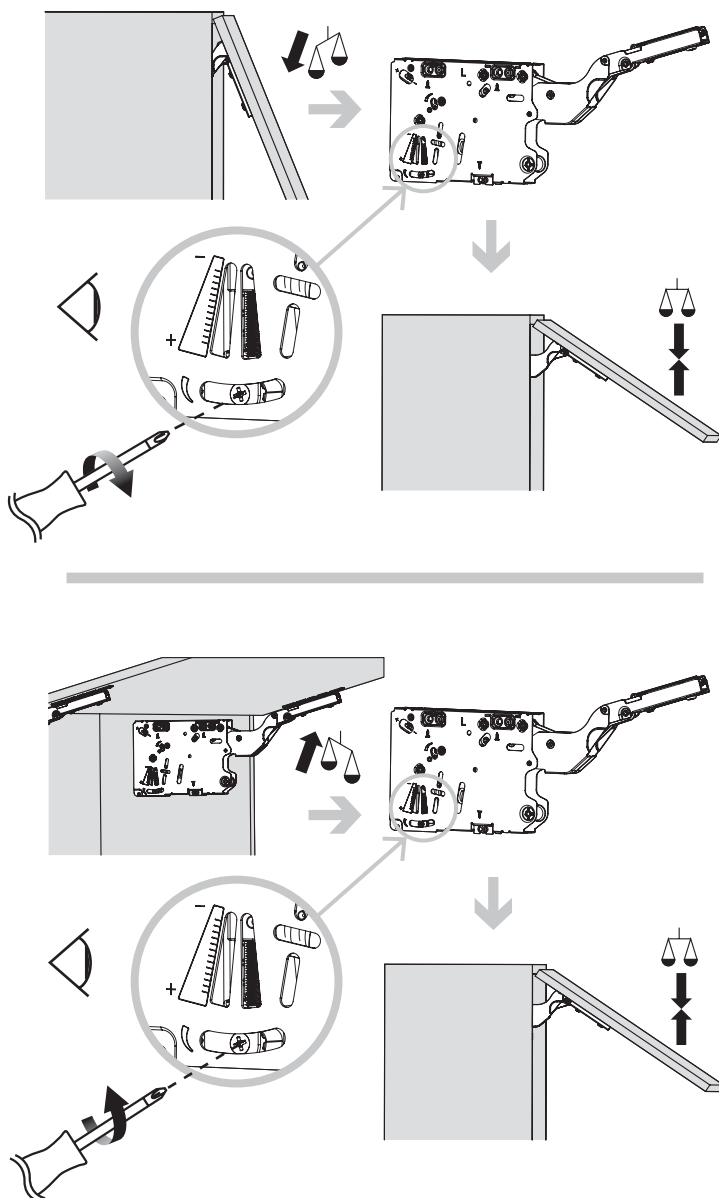
[03]



EN Installation
PL Montaż

FR Installation
RO Instalare

05

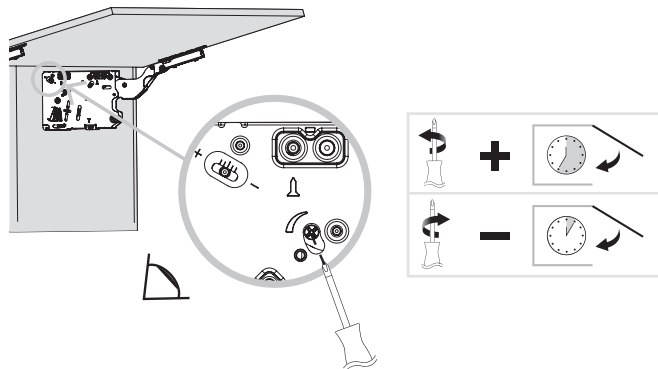




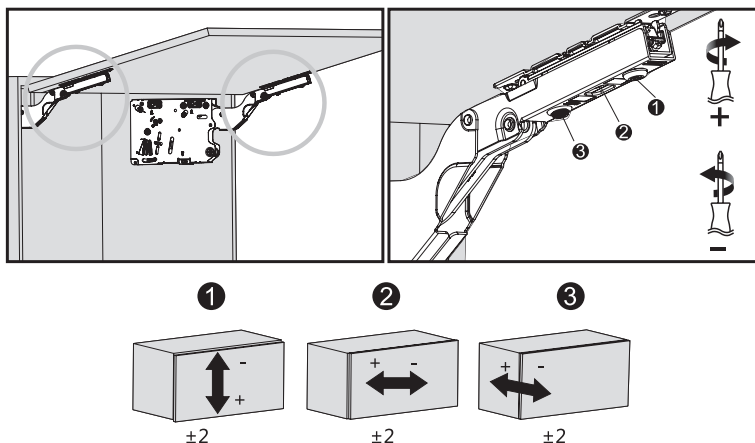
EN Installation
PL Montaż

FR Installation
RO Instalare

06



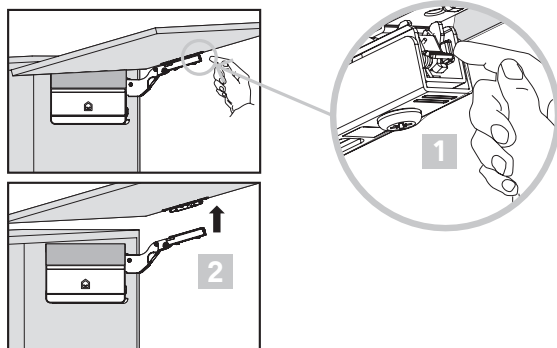
07



08

EN Door removal
PL Demontaż drzwiczek

FR Retrait de porte
RO Demontarea ușii





EN Safety
PL Bezpieczeństwo

FR Sécurité
RO Siguranță

EN Safety

IMPORTANT RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

- Important information. Read carefully.
- Retain these instructions for future reference.
- If any parts are missing or damaged, contact Customer Services. Details for your retailer can be found in the 'Addresses' section of this manual.
- Do not use a knife to open the boxes as this may damage the contents.
- Don't rush, read the instructions first and familiarise yourself with the sequence before you begin.
- Empty the fittings into a bowl or keep them in their bag so they don't get lost.
- Make sure you have all of the parts listed. Check all of the packaging as components may be concealed; do not dispose of packaging until you have located all of the parts.
- When you are ready to start make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a clean dry area for assembly.
- Assembly should be done in the stages shown in the following diagrams, constructing one unit at a time and keeping fittings together to avoid loss.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and your property.
- For domestic use only.
- **CAUTION:** Do not overtighten fixings as this may damage the product.
- If you are in any doubt as to how to install this product, consult a technically competent person.
- Some parts could be hazardous to small children.
- Keep all parts out of reach and do not leave children unattended in the assembly area.
- **Warning:** Installation must be performed by a competent person only. This product could be dangerous, cause injury or damage to property if incorrectly installed.
- **CAUTION:** Always ensure the product is securely fitted before use
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not let children play with this product.

FR Sécurité

IMPORTANT : CONSERVER CES INFORMATIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT

- Informations importantes. À lire attentivement.
- Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le service client. Les informations concernant votre distributeur se trouvent dans la partie « Adresses » de ce manuel.
- Ne pas utiliser de couteau pour ouvrir les cartons car cela peut endommager le contenu.
- Ne pas se précipiter, lire d'abord les instructions et se familiariser avec les différentes étapes avant de commencer.
- Placer les fixations dans un bol ou les conserver dans l'emballage afin de ne pas les égarer.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces énumérées. Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles ; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à ce que les outils adaptés soient à portée de main et à disposer d'un espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Effectuer l'assemblage en suivant les étapes indiquées dans les schémas ci-après, en assemblant une unité à la fois et en plaçant les fixations au même endroit pour éviter de les égarer.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que vos biens.
- Usage domestique uniquement.
- **ATTENTION :** ne pas serrer excessivement les fixations car cela risque d'endommager le produit.
- En cas de doute quant à l'installation de ce produit, faire appel à un expert.
- Certaines pièces peuvent être dangereuses pour les jeunes enfants.
- Garder toutes les pièces hors de portée et ne pas laisser des enfants sans surveillance dans la zone d'assemblage.
- **Avertissement :** l'installation doit être effectuée par une personne compétente uniquement. Ce produit peut être dangereux, à l'origine de blessures ou de dégâts matériels s'il n'est pas installé correctement.
- **ATTENTION :** toujours s'assurer que le produit est bien fixé avant de l'utiliser
- Une vérification structurelle du produit doit être effectuée régulièrement. Ne pas utiliser en cas de doute sur l'aptitude à l'emploi.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.



EN Safety
PL Bezpieczeństwo

FR Sécurité
RO Siguranță

PL Bezpieczeństwo

WAŻNE! NALEŻY ZACHOWAĆ TE INFORMACJE W CELU WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ

- Ważne informacje. Dokładnie przeczytać.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do wglądu w przyszłości.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Dane dotyczące sprzedawcy można znaleźć w sekcji „Adresy” w niniejszej instrukcji.
- Nie używać noża do otwierania pudełek, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zawartości.
- Nie należy się spieszyć – przed rozpoczęciem montażu należy zapoznać się z instrukcjami i kolejnością poszczególnych czynności.
- Mocowania należy umieścić w miseczkę lub pozostawić je w worku, aby się nie zgubiły.
- Należy upewnić się, że nie brakuje żadnych elementów z listy. Sprawdzić, czy w opakowaniach nie znajdują się niewidoczne części; nie należy wyrzucać opakowań, dopóki wszystkie części nie zostaną znalezione.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że wszystkie narzędzia są pod ręką, a miejsce montażu jest czyste, suche i wystarczająco duże.
- Montaż należy wykonywać zgodnie z krokami pokazanymi na poniższych rysunkach. Należy montować jeden element na raz, a mocowania przechowywać razem, aby się nie zgubiły.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniem produktu lub zniszczeniem mienia.
- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- **PRZESTROGA:** nie dokręcać za mocno elementów mocujących, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem produktu.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.
- Niektóre części mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci.
- Należy trzymać wszystkie części w niedostępnym miejscu i nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w miejscu montażu.
- **Ostrzeżenie:** montaż produktu powinna przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowana osoba. W przypadku nieprawidłowego montażu produkt może stanowić niebezpieczeństwo, spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia.
- **PRZESTROGA:** przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest solidnie zamocowany
- Okresowo sprawdzać integralność konstrukcji; w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących przydatności produktu do pracy zgodnie z przeznaczeniem nie należy go użytkować.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.

RO Siguranță

IMPORTANT: PĂSTRATI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE

- Informații importante. Citiți cu atenție.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare viitoare.
- Dacă lipsește vreo componentă sau este deteriorată, contactați serviciul de asistență clienți. Detaliile privind distribuitorul pot fi găsite în secțiunea „Adrese” din acest manual.
- Nu utilizați cuțitul pentru deschiderea cutiilor, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea conținutului.
- Nu vă grăbiți, citiți mai întâi instrucțiunile pentru a vă familiariza cu ordinea de asamblare înainte de a începe.
- Puneți elementele de fixare într-un bol sau păstrați-le în pungă pentru a nu se pierde.
- Asigurați-vă că aveți toate piesele enumerate din pachet. Verificați toate ambalajele, deoarece componentele pot fi ascunse; nu aruncați ambalajele până când nu ați găsit toate piesele.
- Când sunteți gata să începeți, asigurați-vă că aveți unelte potrivite la îndemână, suficient spațiu și o zonă uscată și curată pentru asamblare.
- Asamblarea trebuie efectuată în ordinea indicată în următoarele scheme, construind câte o unitate pe rând și păstrând elementele de fixare laolaltă, pentru a evita pierderea lor.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale, la deteriorarea produsului și a bunurilor dvs.
- Numai pentru uz casnic.
- **ATENȚIE:** Nu strângeți excesiv elementele de fixare, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la instalarea produsului, consultați o persoană cu competențe tehnice.
- Unele piese ar putea fi periculoase pentru copii mici.
- Nu lăsați nicio piesă la îndemâna copiilor și nu lăsați copiii nesupravegheați în zona de asamblare.
- **Avertisment:** Instalarea trebuie efectuată numai de o persoană competentă. Acest produs ar putea fi periculos, ar putea provoca vătămări sau daune materiale dacă nu este instalat corect.
- **ATENȚIE:** Asigurați-vă întotdeauna că produsul este bine fixat înainte de a-l utiliza
- Trebuie efectuate verificări structurale periodice pentru acest produs; nu îl folosiți dacă aveți îndoieli cu privire la adecvarea sa pentru scop.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs.



EN Safety
PL Bezpieczeństwo

FR Sécurité
RO Siguranță

EN Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. The GoodHome kitchen hinges have a manufacturer's guarantee of 25 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time replace.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des

techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Les charnières pour cuisine GoodHome s'accompagnent d'une garantie fabricant de 25 ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat en ligne), sans coût supplémentaire dans le cadre d'un usage domestique normal (non professionnel et non commercial).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, une preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur) devra être présentée. Conserver la preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements matériels, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que cette dernière n'aille pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un montage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main-d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous proposerons, dans un délai raisonnable, un produit de remplacement.

Cette garantie est valable dans le pays où ce produit a été acheté. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin dans lequel ce produit a été acheté.

Cette garantie s'ajoute aux droits statutaires, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité



EN Safety
PL Bezpieczeństwo

FR Sécurité
RO Siguranță

prévues par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) :

Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) :

Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Zawiasy kuchenne GoodHome są objęte gwarancją producenta przez okres 25 lat od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

W celu zgłoszenia roszczenia w ramach gwarancji należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny ważny w świetle prawa dokument). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja dotyczy wyłącznie produktów zakupionych jako nowe, a nie dotyczy produktów nabytych jako używane lub powystawowe. Jeśli odpowiednie przepisy nie stanowią inaczej, produkt zastępczy wydany na mocy niniejszej gwarancji będzie objęty gwarancją tylko do końca okresu obowiązywania pierwotnej gwarancji.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej, w instrukcji obsługi oraz określonymi przez standardowe sposoby postępowania, jeśli są one zgodne z instrukcją obsługi.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego użytkowania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku, używania niezgodnego z przeznaczeniem lub modyfikacji produktu. Jeśli lokalne przepisy nie stanowią inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje w żadnym przypadku kosztów dodatkowych (dostawy, transportu, demontażu oraz montażu, robocizny itp.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich.



EN Safety
PL Bezpieczeństwo

FR Sécurité
RO Siguranță

W razie stwierdzenia uszkodzenia produktu zobowiązujemy się wymienić go w rozsądnym czasie.

Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w kraju, w którym zakupiono produkt. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt został zakupiony w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie uchyla praw wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji obejmującej uszkodzenia sprzedanych produktów.

dezinstalare și reinstallare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, îl vom înlocui, într-un interval de timp rezonabil.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de unde ați achiziționat produsul.

Garanția se adaugă la drepturile dvs. legale și nu le afectează.

Dacă ați cumpărat acest produs în România, vă va fi înmănat un certificat de garanție la cumpărarea produsului.

RO Garanție

Avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm game de produse ce încorporează design și durabilitate. Balamalele pentru bucătărie GoodHome au o garanție a producătorului de 25 ani pentru defectele de fabricație, de la data cumpărării (dacă sunt achiziționate din magazin) sau de la data livrării (dacă sunt achiziționate online), fără nici un cost suplimentar pentru utilizarea casnică normală (neprofesională sau comercială).

Pentru a face o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (precum chitanța de vânzare, factura de achiziție sau altă dovadă admisibilă potrivit legii în vigoare); păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul pe care l-ați cumpărat trebuie să fie nou; garanția nu se va aplica produselor la mâna a doua sau mostrelor din magazin. Dacă nu se specifică altfel în legile în vigoare, orice produs înlocuitor livrat în baza acestei garanții va fi garantat doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Această garanție acoperă defectiunile produsului, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile cuprinse în acești termeni și condiții și în manualul de utilizare, dar și cu practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu contrazică manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală și daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, folosirii incorecte sau modificărilor aduse produsului. Dacă nu se specifică altfel în legile în vigoare, această garanție nu acoperă în niciun caz costurile suplimentare (de transport, deplasare,

Addresses

**Manufacturer • Fabricant • Producent •
Producător:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

Customer Service:
0333 014 3098 (General Enquiries)
bandqcustomerservices@b-and-q.co.uk
(General Enquiries)

0333 014 3357 (Home Delivery only)
home.delivery@b-and-q.co.uk
(Home Delivery only)

Customer Service:
0333 011 2112
online@screwfix.com

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

Service client :
09 74 75 01 74 (prix d'un appel local)
www.castorama.fr/services/contactez-nous/

Service client :
contact@contact.bricodepot.com
09.74.48.17.96 (achats en ligne uniquement)

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi
online, odwiedź stronę
www.kingfisher.com/products**

Aby skontaktować się z działem obsługi
klienta, należy udać się do sklepu

RO www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de
instrucțiuni online, vizitați
www.kingfisher.com/products**

Pentru Serviciul de asistență clienți,
reveniți în magazin